

 Řetězárna a.s.  
Polská 48  
790 81 Česká Ves  
Czech Republic

 + 420 584 488 111

 + 420 584 428 194

 [export@retezarna.cz](mailto:export@retezarna.cz)  
[prodej@retezarna.cz](mailto:prodej@retezarna.cz)

 [www.retezarna.cz](http://www.retezarna.cz)

ŘETĚZY A PŘÍSLUŠENSTVÍ  
**PRO LESNÍ HOSPODÁŘSTVÍ A ZEMĚDĚLSTVÍ**  
FORESTRY AND AGRICULTURAL CHAINS AND ACCESSORIES  
ŁAŃCUCHY I AKCESORIA DLA LEŚNICTWA I ROLNICTWA



CZ ŘETĚZY PRO LESNÍ HOSPODÁŘSTVÍ  
A ZEMĚDĚLSTVÍ

Řetězárna a.s. byla založena roku 1894 jako podnik se zaměřením na kovovýrobu. Naše dnešní produkce, při níž se specializujeme na výrobu článkových řetězů a řetězářských výrobků, se opírá o více než 125 leté zkušenosti, kvalifikované zaměstnance, moderní výrobní zařízení i systém řízení jakosti dle ISO 9001, ekologie dle ISO 14001 a ochrany zdraví a bezpečnosti ISO 45001. Díky vysoké kvalitě a stabilním vlastnostem si naše řetězy získaly oblibu u odběratelů z více než 50 zemí pěti kontinentů.

EN FORESTRY AND AGRICULTURAL  
CHAINS AND ACCESSORIES

Řetězárna a.s. was founded in 1894 as a metalworking company. We specialize in the production of link chains and other chain products. Our success is based on more than 125 years' experience, highly qualified staff, modern production facilities, and professional standards such as the ISO 9001 Quality Management System, ISO 14001 Environmental Management System, and ISO 45001 Occupational Health and Safety Management System. Thanks to their high quality and stability, our chains have become popular with customers in more than 50 countries on five continents.

PL ŁAŃCUCHY I AKCESORIA DLA  
LEŚNICTWA I ROLNICTWA

Retezarna powstała w 1894 roku. Specjalizujemy się w produkcji różnego typu łańcuchów, w tym łańcuchów ogniowych. Nasz sukces zawdzięczamy ponad 125-letniemu doświadczeniu, wysoce wykwalifikowanemu personelowi, nowoczesnemu parkowi maszynowemu i przestrzeganiu wymogów norm zakładowych, obejmujących m.in. System Zarządzania Jakością ISO 9001, ekologia ISO 14001 i System Zarządzania Bezpieczeństwem i Higieną Pracy ISO 45001. Dzięki wysokiej jakości i stabilności procesów produkcyjnych nasze łańcuchy stały się popularne wśród klientów pochodzących z ponad 50 krajów na 5 kontynentach.



📍 Řetězárna a.s.  
Polská 48  
790 81 Česká Ves  
Czech Republic

☎ + 420 584 488 111

📠 + 420 584 428 194

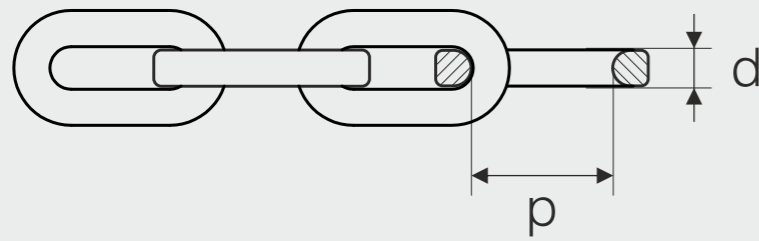
✉ export@retezarna.cz  
prodej@retezarna.cz

🌐 www.retezarna.cz

Chains exported worldwide...

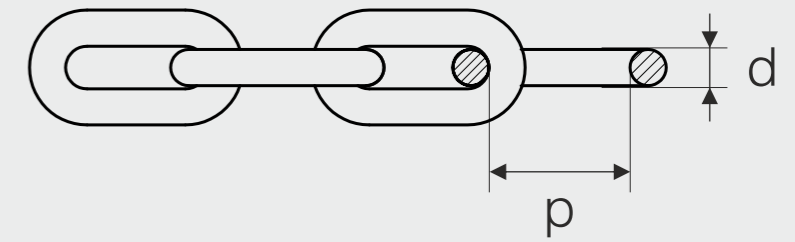


ŘETĚZY DO LESA + KOMPONENTY  
 FORESTRY CHAINS + COMPONENTS  
 ŁAŃCUCHY DLA LEŚNICTWA + KOMPONENTY



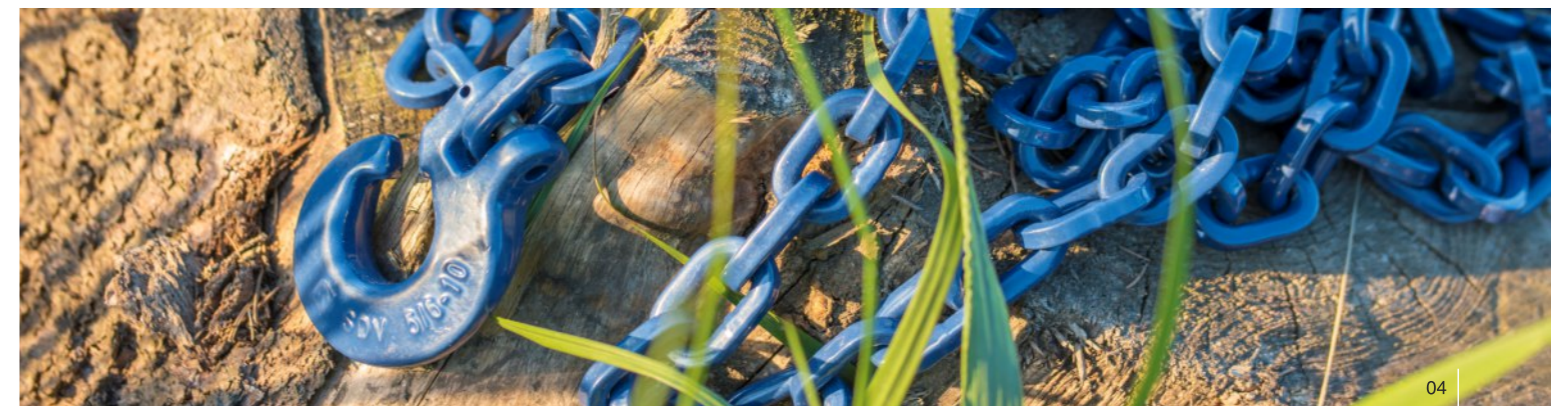
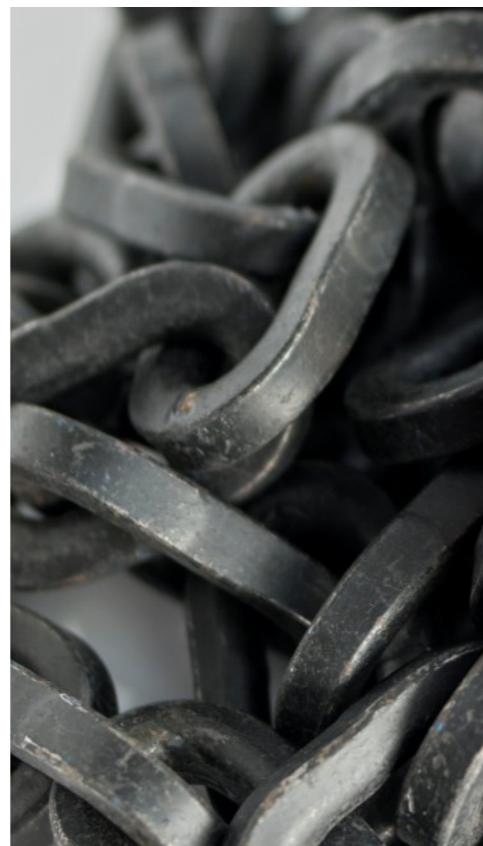
Řetězy na úvazky z D-profilové oceli  
*D-profile steel chain*  
 Łańcuch zrywkowy D Profil

Rozměry Dimensions Wymiar d x p	Jakost Grade Klasa	Max. tažná síla Max. tensile load Max. siła uciążu kN	Hmotnost Weight Waga kg/m
D6x23	100	32,5	0,83
D7x24	80	32,5	1,23
D7x24	100	45	1,23
D7x28	80	32,5	1,10
D7x28	100	45	1,10
D8x28	80	45	1,50
D8x28	100	60	1,50
D10x35	80	70	2,45
D10x35	100	85	2,45



Řetězy na úvazky z kruhové oceli  
*Round steel chain*  
 Łańcuch stalowy okrągły

Rozměry Dimensions Wymiar d x p	Jakost Grade Klasa	Max. tažná síla Max. tensile load Max. siła uciążu kN	Hmotnost Weight Waga kg/m
6x18	80	23	0,80
6x18	100	35	0,80
7x21	80	31	1,10
7x21	100	37,5	1,10
8x24	80	40	1,40
8x24	100	50	1,40
9x27	40	25	1,75
9x27	80	50	1,75
10x30	80	63	2,20
10x30	100	78,5	2,20



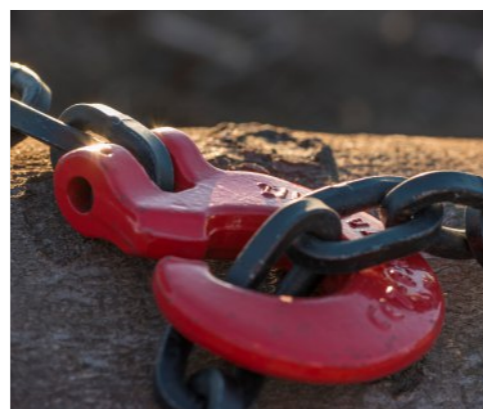
**Úvazek s hákem SDV - jakost 80, bez průvlekové jehly  
nebo s průvlekovou jehlou**  
**Forestry chain Grade 80 without thread needle or with thread needle**  
**Zestaw zrywkowy z hakiem SDV - kl.80 z igłą do przewlekania / bez igły**

Označení Type Rodzaj	Max. tažná síla Max. tensile load Max. siła uciążu kN	Řetěz Chain Łańcuch
Úvazek s hákem SDV 7xL Forestry chain 7xL Łańcuch zrywkowy z hakiem SDV 7xL	26	D7x28 T8
Úvazek s hákem SDV 8xL Forestry chain 8xL Łańcuch zrywkowy z hakiem SDV 8xL	36	D8x28 T8



**Hák lanový / Wire rope hook / Hak linowy**

Označení Type Rodzaj	Určeno pro řetěz Chain Łańcuch	Max. tažná síla Max. tensile load Max. siła uciążu	Hmotnost kg/ks Weight kg/pc Waga kg/szt.
LH 8	Ø8x28 jak. 80 D profil 8x28 jak. 80 Ø8 Gr. 80 D profile 8x28 Gr. 80	45 kN	0,57



**Úvazek s hákem SDV - jakost 100, bez průvlekové jehly  
nebo s průvlekovou jehlou**  
**Forestry chain Grade 100 without thread needle or with thread needle**  
**Zestaw zrywkowy z hakiem SDV -kl. 100 z igłą do przewlekania /bez igły**

Označení Type Rodzaj	Max. tažná síla Max. tensile load Max. siła uciążu kN	Řetěz Chain Łańcuch
Úvazek s hákem SDV 6xL Forestry chain 6xL Zestaw z hakiem SDV 6xL	26	D6x23 T10
Úvazek s hákem SDV 7xL Forestry chain 7xL Zestaw z hakiem SDV 7xL	36	D7x28 T10
Úvazek s hákem SDV 8xL Forestry chain 8xL Zestaw z hakiem SDV 8xL	48	D8x28 T10

**Lanová kladka se zkracovací spojkou / Wire rope pulley with shortener / Rolka linowa z zaczepem zrywkowym**

Označení Type Rodzaj	Určeno pro řetěz / Chain / Łańcuch	Max. tažná síla Max. tensile load Max. siła uciążu	Hmotnost kg/ks Weight kg/pc Waga kg/szt.
LKA 8/ZSL 8	Ø8x28 jak. 80, D profil 8x28 jak. 80 Ø8 Gr. 80, D profile 8x28 Gr. 80	45 kN	1,22



**Lanový kluzák se zkracovací spojkou / Wire rope glider shortener / Zaczepek ślizgowy do łańcucha zrywkowego**

Označení Type Rodzaj	Určeno pro řetěz / Chain / Łańcuch	Max. tažná síla Max. tensile load Max. siła uciążu	Hmotnost kg/ks Weight kg/pc Waga kg/szt.
LK 8/ZSLV 8	Ø8x28 jak. 80, D profil 8x28 jak. 80 Ø8 Gr. 80, D profile 8x28 Gr. 80	45 kN	0,70



**Hák na stahování dřeva / Forestry hook / Hak zrywkowy**

Označení Type Rodzaj	Určeno pro řetěz Chain Łańcuch	Max. tažná síla Max. tensile load Max. siła uciążu	Hmotnost kg/ks Weight kg/pc Waga kg/szt.
SDV 7/8-8	Ø 7/8 jakost 80 D profil 7/8 jakost 80 Ø 7/8 grade 80 D-profile 7/8 grade 80	45 kN	0,51
SDV 5/6-10	Ø 6 jakost 100 Ø 6 grade 100 D profil 6 jakost 100 D-profile 6 grade 100	32,5 kN	0,51
SDV 7/8-10	Ø 7/8 jakost 100 Ø 7/8 grade 100 D profil 7/8 jakost 100 D-profile 7/8 grade 100	60 kN	0,51

**Zkracovací spojka  
Shortening clutch  
Ogniwo skracające  
Skracacz**

Označení Type Rodzaj	ZSLV 8
Max. tažná síla Max. tensile load Max. siła uciążu	45 kN
Hmotnost kg/ks Weight kg/pc Waga kg/szt.	0,43

**C-hák na stahování dřeva  
Forestry C-hook  
Hak zrywkowy Typ - C**

Označení Type Rodzaj	Určeno pro řetěz Chain Łańcuch	Max. tažná síla Max. tensile load Max. siła uciążu	Hmotnost kg/ks Weight kg/pc Waga kg/szt.
HSD 9-4	Ø9 jakost 40 Ø9 Grade 40	25 kN	0,51
HSD 9-8	Ø9 jakost 80 Ø9 Grade 80	50 kN	0,51



**Lanový kluzák / Chain-rop sliding connector / Złącze linowe**

Označení / Type / Rodzaj	Max. tažná síla Max. tensile load Max.síla uciągu	Hmotnost kg/ks Weight kg/pc Waga kg/szt.
LK 8	45 kN	0,24

**ZÁBĚROVÉ ŘETĚZY  
SKIDDER CHAINS  
ŁAŃCUCHY TRAKCYJNE**

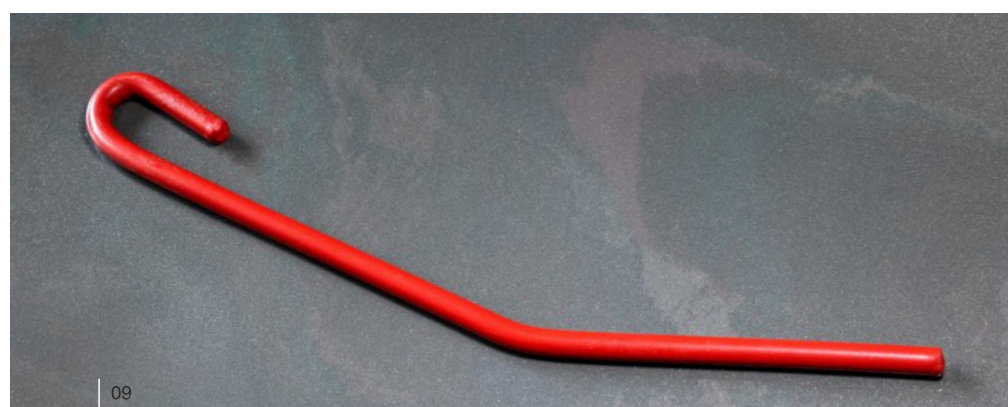


**Bodlinové řetězy  
Grip stud chains  
Łańcuch Grip - Stud**

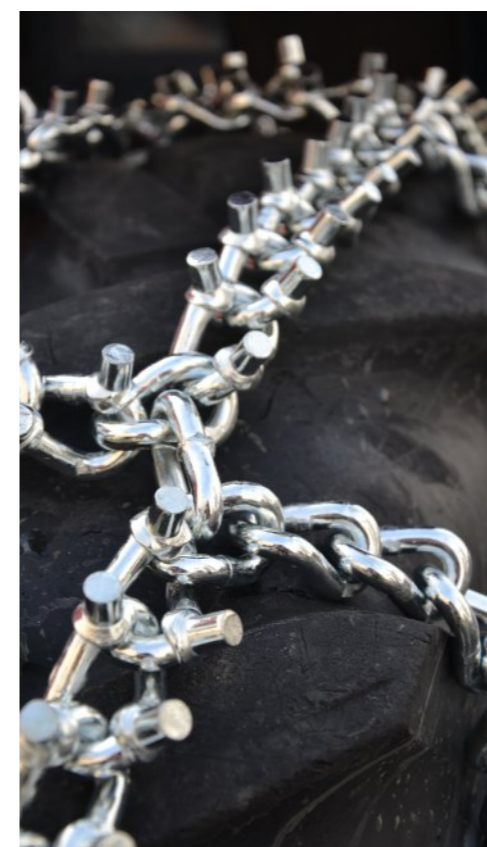
Rozměr pneumatiky Tyre size Rozmiar opony	Také na rozměry Other dimensions too Pozostałe wymiary	Hmotnost kg/ks Weight kg/pc Waga kg/szt.
16,9-30	18,4-26; 420/85-30; 420/70-34; 16,00-24; 16,00-25	157
11,2-24	304/70-24,5; 325/70-24; 355/35-22; 300/80-24; 280/85-24; 14,00-20; 14,9-20; 14,5-20; 365/80-20; 14/80-24; 380/65-24; 360/70-24; 340/80-24; 320/70-24; 320/85-24; 315/75-24,5	90
16,9-28	440/80-28; 16,9-26; 480/65-28; 420/85-28; 420/70-30	135
16,9-34	14,9-38; 420/85-34; 15,5-38	57,95
18,4-30	460/85-30; 480/70-34	172
18,4-34	16,9-38; 460/85-34	178
18,4-38	520/70-38	186
12,4-24		98
13,6-24	360/80-24; 325/95-24; 360/80-24; 14,5-24; 340/85-24; 280/85-24; 13,00-25; 320/85-24; 320/70-28; 380/70-24; 14/80-24	103
14,9-24	13,00-25; 15,00-25; 380/70-24; 13,6-24; 380/85-24; 13,6-28	154

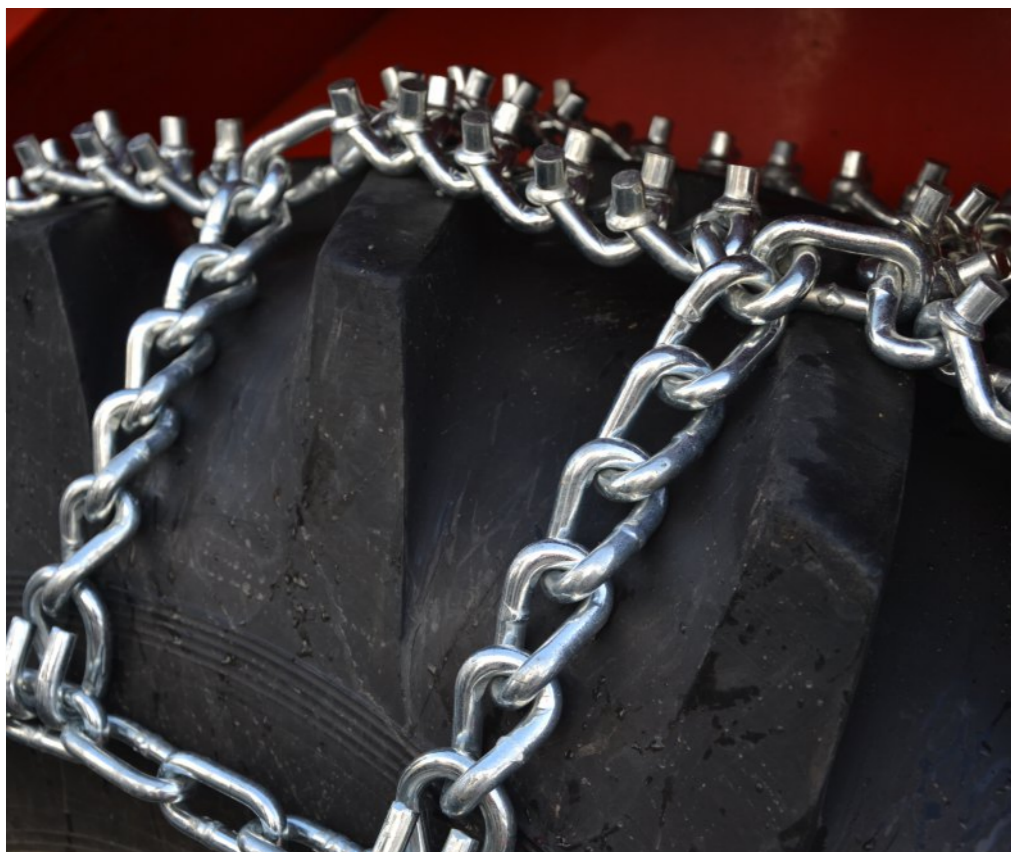
**Průvleková jehla / Thread needle / Igła**

Označení / Type / Rodzaj	Rozměry v mm / Dimensions mm / Rozmiar mm	
D5-6	d	l
	7	250



www.retezarna.cz





**Záběrové řetězy pro pneumatiky lesních a zemědělských strojů**  
**Skidder chains for tyres of forest and agricultural machinery**  
**Łańcuchy typu Skidder do maszyn leśnych i rolniczych**

Rozměr pneumatiky Tyre size Rozmiar opony	Počet záběrových kruhů Number of skidder rings Liczba pierścieni	Hmotnost kg/ks Weight kg/pc Waga kg/szt.
Kockum		
16 - 20	7	74,65
445/65-22,5	8	88,04
600/50-22,5	8	93,75
14,9 - 28	9	98,53
14 - 24	9	99,37
16,9 - 24	9	98,81
21,3-24	9	97,69
18,4 - 26	10	109,02
16,9 - 30	10	109,72
18,4 - 30	11	119,87
16,9 - 34	11	119,87
420/85-34	11	119,87
23,5 - 24	11	121,39
540/70-30	11	127,2
23,1 - 26	12	147,0
18,4 - 34	12	130,08
16,9 - 38	12	131,08
Multiring		
16,9 - 30	13	130,45
18,4 - 34	14	141,14
23,1 - 26	14	160,85
Zvětšený svařovaný kruh / Extra Large Welded Ring Zwiększony spawany pierścień		
440/65-24	8	116,96
16,9 - 30	9	134,71
540/65-34	10	182,66
30,5 - 32	13	248,02
Dvojitý / Double / Podwójny		
700/45-22,5	22	180,94
710/45-26,5	26	212,27
710/40-22,5	22	177,06

ŘETĚZY PRO ZEMĚDĚLSTVÍ  
AGRICULTURAL CHAINS  
ŁAŃCUCHY DLA ROLNICTWA

Řetězy v metrži pro rozmetadla  
např. Agrostroj, Mengele, Pottinger, Bergman, Welder, Klemper....  
Chains for Spreaders in m  
Łańcuchy do rozrzutników obornika

Rozměry Dimensions Wymiary (mm)	Jakost Grade Klasa	Dovolené zatižení Allowed load Dozwolone obciążenie	Trhací zatižení Breaking load Siła zrywająca (kg)	Hmotnost Weight Waga kg/m
8x28	30	630	min. 3150	1,3
	40	1200	min. 4000	1,3
8x31	80	2000	min. 8000	1,3
9x27	30	1000	min. 4000	1,75
10x31	80	2800	min. 12600	2,2
10x35	30	1250	min. 5000	2
	60	2500	min. 10000	2
11x31	30	1600	min. 6300	2,7
	50	2370	min. 9500	2,7
	60	3000	min. 12000	2,7
	70	3350	min. 13200	2,7
13x45	30	2120	min. 8500	3,5
	70	4750	min. 19000	3,5
14x50	70	5500	min. 21900	4
16x56	70	7130	min. 28500	5,3



Podávací řetězy (komplety)  
na rozmetadla Agrostroj:  
Feeding Chains (Sets)  
for Spreaders  
Łańcuchy (zestawy)  
do rozrzutników obornika

RUR 55, RUR 5, RUR 10,  
RMA 8, RA 80, RA 100,  
RUR 60, RA 140.

Ostatní rozměry a jakosti  
na poptání  
Other dimensions and grades  
on request.  
Inne wymiary i klasy  
na życzenie klienta.

DIN 766, DIN 32 895  
PN-75/M-84540





AUTORYZOWANY PRZEDSTAWICIEL  
W POLSCE



PPUH MIZAR  
Michalina Janosz  
ul. Bohaterów Westerplatte 60E  
44-370 Pszów



+ 48 604 618 891  
+ 48 577 087 111



biuro@ppuhmizar.pl



www.ppuhmizar.pl